



CCC (China Compulsory Certification) ist eine für bestimmte Produkte vorgeschriebene chinesische Zertifizierung, um diese in China in Verkehr zu bringen. Die betroffenen Produkte sind in einem Katalog aufgeführt, der von chinesischen Stellen erstellt wird.

Unter anderem fallen induktive, kapazitive und optische Näherungsschalter mit einem Spannungsbereich größer 36 V unter die Zertifizierungspflicht.

Artikel, die einen Spannungsbereich kleiner gleich 36 V haben, sind **nicht** zulassungspflichtig und werden deshalb **nicht** mit einer CCC Kennzeichnung versehen.

Wir empfehlen bei der Lieferung nach China auf den Lieferpapieren den Spannungsbereich anzugeben, vor allem für Geräte mit Spannungsbereich kleiner gleich 36 V, ohne CCC Kennzeichnung.

CCC (China Compulsory Certification) is a compulsory Chinese certification for certain products put on the market in China. The products concerned are specified in a catalogue created by the Chinese authorities.

Among others, inductive, capacitive and photoelectric sensors with a voltage range of over 36 V fall under the duty of certification.

Articles with a voltage range smaller than or equal to 36 V do **not** require an approval and have therefore **no** CCC marking.

For deliveries to China we recommend to specify the voltage range on the delivery documents, above all for units with a voltage range smaller than or equal to 36 V without CCC marking.



CCC (China Compulsory Certification) est une certification chinoise prescrite pour certains produits mis en circulation en Chine. Les produits concernés sont spécifiés dans un catalogue créé par les autorités chinoises.

Entre autres, des détecteurs de proximité inductifs, capacitifs et des cellules optoélectroniques avec une plage de tension de plus de 36 V doivent être certifiés.

Les appareils avec une plage de tension inférieure ou égale à 36 V **ne doivent pas** être homologués, de ce fait ils **ne sont pas** munis d'un marquage CCC.

Pour les livraisons en Chine nous recommandons de spécifier la plage de tension sur les papiers de livraison, surtout pour les appareils avec une plage de tension inférieure ou égale à 36 V sans marquage CCC.

CCC(中国强制产品认证)是针对投放中国市场的部分产品而制定的强制性许可证书。涉及的相关产品类别包含在经由中国官方给出的目录中。

凡是电压大于36V伏特的电感式、电容式及光电传感器都属于需要强制性认证的产品。

凡是电压小于或等于36 V伏特的产品无需认证，因此没有CCC认证标识。

我们建议在发往中国的产品交货单证上注明电压范围，特别是对于电压小于或等于36 V伏特无CCC认证的产品须注明电压范围。